

w i

g r

u

m

DESIGNER
FEED

DÉVELOPPEUR
BAT FOUNDRY

ÉDITEUR
BAT FOUNDRY

ÉCRITURE
DANIEL CANTY

DATE DE PARUTION
SEPTEMBRE 2013

LICENCES DISPONIBLES
DESKTOP, WEB, APP

COPYRIGHT
© 2013 BAT FOUNDRY.

STYLES
LIGHT, LIGHT ITALIC
REGULAR, REGULAR ITALIC
MEDIUM, MEDIUM ITALIC
BOLD, BOLD ITALIC
BLACK, BLACK ITALIC

FEEDTYPE.CA

Däl Däl Däl Däl Däl
Sylt Sylt Sylt Sylt Sylt
Kůň Kůň Kůň Kůň Kůň
Trní Trní Trní Trní Trní
Pułk Pułk Pułk Pułk Pułk
Zvířil Zvířil Zvířil Zvířil Zvířil
Áðan Áðan Áðan Áðan Áðan
Ďatl'a Ďatl'a Ďatl'a Ďatl'a Ďatl'a
Gęślą Gęślą Gęślą Gęślą Gęślą
Bűvös Bűvös Bűvös Bűvös Bűvös
Kjørte Kjørte Kjørte Kjørte Kjørte
Môjho Môjho Môjho Môjho Môjho
Víčatâ Vícatâ Vícatâ Vícatâ Vícatâ

Wigrum est née en 2011, alors que Feed travaillait avec Daniel Canty à la mise en livre de son roman, Wigrum. Sebastian Wigrum, mystérieux collectionneur disparu de son étude londonienne durant le Blitz, évolue à la frontière mouvante de la fiction et de la réalité, entre passé et présent, d'ouest en est dans une Europe réimaginée... La police qui porte son nom est empreinte d'une géométrie sensible, qui s'inspire à la fois des linéales des années 1930 et de leurs émules futurs, tout en se permettant de flagrantes excentricités.

Light *Italic*

- 5

Regular *Italic*

- 12

Medium *Italic*

- 19

Bold *Italic*

- 26

Black *Italic*

- 33

Wigrum
Light

Italic

<i>Letters</i>	Nakłonic	Ṭinutele	Próiseas
Šesť	Gęślą	<i>Kunst</i>	Töö
Schrift	Zāgēja	Polices	<i>Ravnoteža</i>
Płock	Bűvös	Áðan	<i>Mætaſt</i>
<i>Bäckasiner</i>	Úkrytũm	Árvíztűrő	Evolución
Kůň	Tillgå	Zāgēja	Būtība
Società	Ďolíčky	Úkrytũm	<i>Alkuperä</i>
<i>Môjho</i>	Płock	Spłódź	Lasītājs
Færøbåd	Víčatâ	<i>Małżeńska</i>	Logistika
Lässt	Žluťoučký	Język	<i>Aðferð</i>
Različitih	Świerk	<i>Bláznivý</i>	Căutare
<i>Türkçe</i>	Größeren	Sævör	<i>Grafísk</i>
<i>Célszerű</i>	Należą	<i>Otkaćen</i>	Ferðalög
Trní	Däl	Pracę	Pogoń
Grafički	<i>Færøbåd</i>	<i>Úděsnými</i>	Tērpiem
Pułk	Zazólc	<i>Kréien</i>	Søken
Ambiguë	<i>Tipärire</i>	Gelübde	<i>Kílóbaeti</i>
Zvířil	Kraków	Ďatl'a	<i>Podróż</i>
Størrelser	Sylt	Mostër	<i>Călătorie</i>
Kjørte	<i>Rēzekne</i>	Örnæk	Strålar
Sædvanlig	Börjar	<i>Uobičajen</i>	<i>Kilooctet</i>
Štekajú	Tekstuele	Móvil	Čtenář

44/64

A B C D E F G H I J K L M

N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m

n o p q r s t u v w x y z

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

A B C D E F G H I J K L M

N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m

n o p q r s t u v w x y z

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

34/40

Cozy sphinx waves a cup of *very bad milk* and get woven flax. Six big *devils* from Japan

22/26

The quick, brown fox jumps over a lazy dog. They flock by when MTV axe quiz prog. *Junk* graced by fox *whelps*. Bawds jog – flick quartz, vex nymphs. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex! Fox *nymphs* grab quick-jived waltz. 30 brick quiz whangs jumpy veldt fox. *Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick wafting zephyrs vex bold*

14/17

A *very bad* quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, and my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump.* Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard’s job is to vex chumps quickly in fog. Watch “Jeopardy!”, Alex

8/10. 5

Big July earthquakes confound zany experimental vow. Foxy parsons quiz and cajole the lovably dim wiki-girl. Have a pick: twenty six letters no forcing a jumbled quiz! *Crazy Fredericka* bought many very exquisite opal jewels. Sixty zippers were quickly picked from the woven jute bag. *A quick movement of the enemy will jeopardize six gunboats.* Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. Cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A *very bad* quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, & my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump.* Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard’s job is to vex chumps quickly in fog. Watch “Jeopardy!”, Alex Trebek’s *fun* TV quiz game. Woven silk pyjamas exchanged for blue quartz. *Brawny gods just flocked up to quiz and vex him.*

10/13

Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sex-charged fop blew my junk TV quiz. *How quickly 16 daft jumping zebras vex?* Two driven jocks help fax my big quiz. Quick, Baz, get my woven flax *jodhpurs!* “Now fax quiz Jack!” my brave ghost pled... Five quacking zephyrs jolt my wax bed. Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. 369 *cozy sphinx waves quart jug of bad milk.* A *very bad* quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. A quick brown dogs jump over the lazy fox. The jay, pig, fox, zebra, and my wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed*

Afrikaans, Albanian, *Asu*, *Basque*, Bemba, Bena, Bosnian, Catalan, Chiga, *Congo Swahili*, Cornish, Croatian, Czech, Danish, Dutch, Embu, *English*, Esperanto, *Estonian*, Faroese, Filipino, *Finnish*, *French*, Galician, Ganda, German, Gusii, Hungarian, *Icelandic*, *Indonesian*, Irish, *Italian*, Jola-Fonyi, *Kabuverdianu*, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Latvian, Lithuanian, Luo, Luyia, Machame, *Makhuwa-Meetto*, Makonde, Malagasy, Malay, Maltese, Manx, *Meru*, Morisyen, *North Ndebele*, Norwegian Bokmål, Norwegian Nynorsk, Nyankole, Oromo, Polish, Portuguese, *Romanian*, Romansh, Rombo, *Rundi*, Rwa, Samburu, *Sango*, *Sangu*, Sena, *Shambala*, Shona, Slovak, Slovenian, Soga, Somali, Spanish, *Swahili*, Swedish, *Swiss German*, *Taita*, Teso, Turkish, Vunjo, Welsh, *Zulu*.

ENGLISH 9/11
Typography is the art and technique of arranging type to make written language *readable* and *appealing*. The arrangement of type involves selecting typefaces, point size, line length, line-spacing (leading), letter-spacing (tracking), and adjusting the space within letters pairs (kerning). *Type design* is a closely related *craft*, sometimes considered part of typography; most

TYPOGRAPHY IS THE ART AND TECHNIQUE OF ARRANGING TYPE TO MAKE WRITTEN LANGUAGE *READABLE* AND *APPEALING*. THE ARRANGEMENT OF TYPE INVOLVES SELECTING TYPEFACES, POINT SIZE, LINE LENGTH, LINE-SPACING (LEADING), LETTER-SPACING (TRACKING), AND ADJUSTING THE SPACE WITHIN LETTERS PAIRS (KERNING). *TYPE DESIGN* IS A CLOSELY

FRANÇAIS 9/11
 La *typographie* est à l'origine l'art d'assembler des caractères mobiles afin de créer des mots et des phrases et de les imprimer. Cette technique a été mise au point vers 1440 par *Gutenberg*, qui n'a pas inventé l'imprimerie à caractères mobiles mais un ensemble de techniques conjointes : les caractères mobiles en plomb et leur principe de fabrication, la presse typo-

LA *TYPOGRAPHIE* EST À L'ORIGINE L'ART D'ASSEMBLER DES CARACTÈRES MOBILES AFIN DE CRÉER DES MOTS ET DES PHRASES ET DE LES IMPRIMER. CETTE TECHNIQUE A ÉTÉ MISE AU POINT VERS 1440 PAR *GUTENBERG*, QUI N'A PAS INVENTÉ L'IMPRIMERIE À CARACTÈRES MOBILES MAIS UN ENSEMBLE DE TECHNIQUES CONJOINTES : LES CARACTÈRES MOBILES EN PLOMB ET

DEUTCH 9/11
 Der Begriff *Typografie* lässt sich auf mehrere Bereiche anwenden. Im engeren Sinne bezieht sich die *Typografie* auf die Kunst und das Handwerk des Druckens, bei dem mit beweglichen Lettern (Typen) die Texte zusammengesetzt werden, insbesondere in Hochdruckverfahren. In der Medientheorie steht *Typografie* für gedruckte Schrift in Abgrenzung zu Handschrift

DER BEGRIFF *TYPOGRAFIE* LÄSST SICH AUF MEHRERE BEREICHE ANWENDEN. IM ENGEREN SINNE BEZIEHT SICH DIE *TYPOGRAFIE* AUF DIE KUNST UND DAS HANDWERK DES DRUCKENS, BEI DEM MIT BEWEGLICHEN LETTERN (TYPEN) DIE TEXTE ZUSAMMENGESETZT WERDEN, INSBESONDERE IN HOCHDRUCKVERFAHREN. IN DER MEDIENTHEORIE STEHT *TYPOGRAFIE* FÜR GEDRUCKTE

ESPAÑOL 9/11
 La *tipografía* es el oficio que trata el tema de las letras, números y símbolos de un texto impreso, tales como su diseño, su forma, su tamaño y las relaciones visuales que se establecen entre ellos. La imprenta en Europa se desarrolló en el auge del *Renacimiento*; sin embargo, los primeros impresos de *Johannes Gutenberg* como la Biblia de 42 líneas utilizaron un estilo de

LA *TIPOGRAFÍA* ES EL OFICIO QUE TRATA EL TEMA DE LAS LETRAS, NÚMEROS Y SÍMBOLOS DE UN TEXTO IMPRESO, TALES COMO SU DISEÑO, SU FORMA, SU TAMAÑO Y LAS RELACIONES VISUALES QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS. LA IMPRENTA EN EUROPA SE DESARROLLÓ EN EL AUGE DEL *RENACIMIENTO*; SIN EMBARGO, LOS PRIMEROS IMPRESOS DE *JOHANNES*

POLSKI 9/11
Typografia jedna z technik druku wypukłego za pomocą farb typograficznych, które należą do kategorii farb mazistych. Farba naniesiona na wypukłą formę drukową jest bezpośrednio przenoszona na podłoże drukowe. Gdy z typograficznej formy drukowej farba jest przenoszona na gumę offsetową i dopiero z gumy na podłoże drukowe, wówczas mamy do czynienia z

TYPOGRAFIA JEDNA Z TECHNIK DRUKU WYPUKŁEGO ZA POMOCĄ FARB TYPOGRAFICZNYCH, KTÓRE NALEŻĄ DO KATEGORII FARB MAZISTYCH. FARBA NANIESIONA NA WYPUKŁĄ FORMĘ DRUKOWĄ JEST BEZPOŚREDNIO PRZENOSZONA NA PODŁOŻE DRUKOWE. GDY Z TYPOGRAFICZNEJ FORMY DRUKOWEJ FARBA JEST PRZENOSZONA NA GUMĘ OFFSETOWĄ I DOPIERO

NORSK 9/11
Typografi er utforming og behandling av skrift, bokstaver og andre grafiske elementer i trykkerfaget og i grafisk design. Begrepet brukes også om den visuelle formen på trykt tekst. *Typografi* er et håndverk som oppstod med boktrykkerkunsten på 1500-tallet med setting og trykking av tekst ved hjelp av ulike teknikker. Faget omfatter kunnskap om leselighet, form og inn-

TYPOGRAFI ER UTFORMING OG BEHANDLING AV SKRIFT, BOKSTAVER OG ANDRE GRAFISKE ELEMENTER I TRYKKERFAGET OG I GRAFISK DESIGN. BEGREPET BRUKES OGSÅ OM DEN VISUELLE FORMEN PÅ TRYKT TEKST. *TYPOGRAFI* ER ET HÅNDVERK SOM OPPSTOD MED BOKTRYKKERKUNSTEN PÅ 1500-TALLET MED SETTING OG TRYKKING AV TEKST VED HJELP AV

22/35

Registered®	$2\pi \leq 6\mu$	& Ampersand
¥ 45.21	(Parenthesis)	237°C
¶ Paragraph	Actual	◇ Lozenges
375‰	[Brackets]	‡ 1865
$\frac{1}{4}$ Teaspoon	Theory	Trademark™
§ 5421	± 4589617	√2 ≠ 896
@feedtype	¿Qué?	Asparagus
€ 452.13	© Copyright	200 μm
ℰ Estimated	{Braces}	#Typography
$\frac{3}{4}$ Gallon	$25 \times 3 = 75$	$\frac{1}{2}$ Cup
$\pi = 3.14159$	~ Tilde	Êstranged
Ω Omega	∑ Summation	ß Eszett
∂ Partial diff.	£ 569.95	Ellipsis...
† 1942	¬ Not sign	↑ Direction
© Production	\$ 78.56	Hiftory
∫ ≈ ∞+1	Servicemark SM	Nº Number
Æsthetic	• Bullet	♡ Love
453%	$75 \div 3 = 25$	Œdipus

Wigrum
Regular

Italic

<i>Letters</i>	Nakłonic	Ṭinutele	Próiseas
Šest'	Gęślą	Kunst	Töö
Schrift	Zāgēja	Polices	Ravnoteža
Płock	Bűvös	Áðan	Mætaſt
Bäckasiner	Úkrytũm	Árvíztűrő	Evolución
Kůň	Tillgå	Zāgēja	Būtiba
Società	Ďolíčky	Úkrytũm	Alkuperä
Môjho	Płock	Spłódź	Lasītājs
Færøbåd	Víčatâ	Małżeńską	Logistika
Lässt	Žluťoučký	Język	Aðferð
Različitih	Świerk	Bláznivý	Căutare
Türkçe	Größeren	Sævör	Grafísk
Célszerű	Należą	Otkaćen	Ferðalög
Třní	Däl	Prace	Pogoń
Grafički	Færøbåd	Úděsnými	Tēriem
Pułk	Zażółć	Kréien	Søken
Ambiguë	Tipärire	Gelübde	Kílóbaeti
Zvířil	Kraków	Ďatl'a	Podróż
Størrelser	Sylt	Mostër	Călătorie
Kjørte	Rēzekne	Örnæk	Strålar
Sædvanlig	Börjar	Uobičajen	Kilooctet
Štekajú	Tekstuele	Móvil	Čtenář

44/64

A B C D E F G H I J K L M

N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m

n o p q r s t u v w x y z

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

A B C D E F G H I J K L M

N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m

n o p q r s t u v w x y z

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

34/40

Cozy sphinx waves a cup of
very bad milk and get woven
flax. Six big *devils* from Japan

22/26

The quick, brown fox jumps over a lazy dog.
They flock by when MTV axe quiz prog. *Junk*
graced by fox whelps. Bawds jog – flick quartz,
vex nymphs. Waltz, bad nymph, for quick jigs
vex! Fox *nymphs* grab quick-jived waltz. 30 brick
quiz whangs jumpy veldt fox. *Bright vixens jump;*
dozy fowl quack. Quick wafting zephyrs vex bold

14/17

A *very bad* quack might jinx zippy fowls. Few
quips galvanized the mock jury box. Quick brown
dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox,
zebra, and my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens*
fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed
by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps
quickly in fog. Watch "Jeopardy!", Alex Trebek's

8/10. 5

Big July earthquakes confound zany
experimental vow. Foxy parsons quiz
and cajole the lovably dim wiki-girl.
Have a pick: twenty six letters no
forcing a jumbled quiz! *Crazy Fre-*
dericka bought many very exquisite
opal jewels. Sixty zippers were quickly
picked from the woven jute bag. *A*
quick movement of the enemy will
jeopardize six gunboats. Quick, Baz, get
my woven flax jodhpurs! Flummoxed
by job, kvetching W. *zaps Iraq*. Cozy
sphinx waves quart jug of bad milk. A
very bad quack might jinx zippy fowls.
Few quips galvanized the mock jury
box. Quick brown dogs jump over the
lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, & my
72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight*
for a quick jump. Joaquin Phoenix was
gazed by MTV for luck. A wizard's job
is to vex chumps quickly in fog. Watch
"Jeopardy!", Alex Trebek's *fun* TV quiz
game. Woven silk pyjamas exchanged
for blue quartz. *Brawny gods just*
flocked up to quiz and vex him. Adjusting

10/13

Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sex-charged fop blew my junk
TV quiz. *How quickly 16 daft jumping zebras vex?* Two driven jocks
help fax my big quiz. Quick, Baz, get my woven flax *jodhpurs!* "Now
fax quiz Jack!" my brave ghost pled... Five quacking zephyrs jolt my
wax bed. Flummoxed by job, kvetching W. *zaps Iraq*. 369 *cozy sphinx*
waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls.
Few quips galvanized the mock jury box. A quick brown dogs jump
over the lazy fox. The jay, pig, fox, zebra, and my wolves quack!
Blowzy red vixens fight for a quick jump. *Joaquin Phoenix* was gazed

Afrikaans, Albanian, *Asu*, *Basque*, Bemba, Bena, Bosnian, Catalan, Chiga, *Congo Swahili*, Cornish, Croatian, Czech, Danish, Dutch, Embu, *English*, Esperanto, *Estonian*, Faroese, Filipino, *Finnish*, *French*, Galician, Ganda, German, Gusii, Hungarian, *Icelandic*, *Indonesian*, Irish, *Italian*, Jola-Fonyi, *Kabuverdianu*, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Latvian, Lithuanian, Luo, Luyia, Machame, *Makhuwa-Meetto*, Makonde, Malagasy, Malay, Maltese, Manx, *Meru*, Morisyen, *North Ndebele*, Norwegian Bokmål, Norwegian Nynorsk, Nyankole, Oromo, Polish, Portuguese, *Romanian*, Romansh, Rombo, *Rundi*, Rwa, Samburu, *Sango*, *Sangu*, Sena, *Shambala*, Shona, Slovak, Slovenian, Soga, Somali, Spanish, *Swahili*, Swedish, *Swiss German*, *Taita*, Teso, Turkish, Vunjo, Welsh, *Zulu*.

ENGLISH 9/11

Typography is the art and technique of arranging type to make written language *readable* and *appealing*. The arrangement of type involves selecting typefaces, point size, line length, line-spacing (leading), letter-spacing (tracking), and adjusting the space within letters pairs (kerning). *Type design* is a closely related *craft*, sometimes considered part of typography; most

TYPOGRAPHY IS THE ART AND TECHNIQUE OF ARRANGING TYPE TO MAKE WRITTEN LANGUAGE *READABLE* AND *APPEALING*. THE ARRANGEMENT OF TYPE INVOLVES SELECTING TYPEFACES, POINT SIZE, LINE LENGTH, LINE-SPACING (LEADING), LETTER-SPACING (TRACKING), AND ADJUSTING THE SPACE WITHIN LETTERS PAIRS (KERNING). *TYPE DESIGN* IS A CLOSELY

FRANÇAIS 9/11

La *typographie* est à l'origine l'art d'assembler des caractères mobiles afin de créer des mots et des phrases et de les imprimer. Cette technique a été mise au point vers 1440 par *Gutenberg*, qui n'a pas inventé l'imprimerie à caractères mobiles mais un ensemble de techniques conjointes : les caractères mobiles en plomb et leur principe de fabrication, la presse typographique

LA *TYPOGRAPHIE* EST À L'ORIGINE L'ART D'ASSEMBLER DES CARACTÈRES MOBILES AFIN DE CRÉER DES MOTS ET DES PHRASES ET DE LES IMPRIMER. CETTE TECHNIQUE A ÉTÉ MISE AU POINT VERS 1440 PAR *GUTENBERG*, QUI N'A PAS INVENTÉ L'IMPRIMERIE À CARACTÈRES MOBILES MAIS UN ENSEMBLE DE TECHNIQUES CONJOINTES : LES CARACTÈRES MOBILES EN PLOMB ET

DEUTSCH 9/11

Der Begriff *Typografie* lässt sich auf mehrere Bereiche anwenden. Im engeren Sinne bezieht sich die *Typografie* auf die Kunst und das Handwerk des Druckens, bei dem mit beweglichen Lettern (Typen) die Texte zusammengesetzt werden, insbesondere in Hochdruckverfahren. In der Medientheorie steht *Typografie* für gedruckte Schrift in Abgrenzung zu Handschrift (Chirografie)

DER BEGRIFF *TYPOGRAFIE* LÄSST SICH AUF MEHRERE BEREICHE ANWENDEN. IM ENGEREN SINNE BEZIEHT SICH DIE *TYPOGRAFIE* AUF DIE KUNST UND DAS HANDWERK DES DRUCKENS, BEI DEM MIT BEWEGLICHEN LETTERN (TYPEN) DIE TEXTE ZUSAMMENGESETZT WERDEN, INSBESONDERE IN HOCHDRUCKVERFAHREN. IN DER MEDIENTHEORIE STEHT *TYPOGRAFIE* FÜR GEDRUCKTE

ESPAÑOL 9/11

La *tipografía* es el oficio que trata el tema de las letras, números y símbolos de un texto impreso, tales como su diseño, su forma, su tamaño y las relaciones visuales que se establecen entre ellos. La imprenta en Europa se desarrolló en el auge del *Renacimiento*; sin embargo, los primeros impresos de *Johannes Gutenberg* como la Biblia de 42 líneas utilizaron un estilo de letra del

LA *TIPOGRAFÍA* ES EL OFICIO QUE TRATA EL TEMA DE LAS LETRAS, NÚMEROS Y SÍMBOLOS DE UN TEXTO IMPRESO, TALES COMO SU DISEÑO, SU FORMA, SU TAMAÑO Y LAS RELACIONES VISUALES QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS. LA IMPRENTA EN EUROPA SE DESARROLLÓ EN EL AUGE DEL *RENACIMIENTO*; SIN EMBARGO, LOS PRIMEROS IMPRESOS DE *JOHANNES GUTENBERG* COMO LA

POLSKI 9/11

Typografia jedna z technik druku wypukłego za pomocą farb typograficznych, które należą do kategorii farb mazistych. Farba naniesiona na wypukłą formę drukową jest bezpośrednio przenoszona na podłoże drukowe. Gdy z typograficznej formy drukowej farba jest przenoszona na gumę offsetową i dopiero z gumy na podłoże drukowe, wówczas mamy do czynienia z

TYPOGRAFIA JEDNA Z TECHNIK DRUKU WYPUKŁEGO ZA POMOCĄ FARB TYPOGRAFICZNYCH, KTÓRE NALEŻĄ DO KATEGORII FARB MAZISTYCH. FARBA NANIESIONA NA WYPUKŁĄ FORMĘ DRUKOWĄ JEST BEZPOŚREDNIO PRZENOSZONA NA PODŁOŻE DRUKOWE. GDY Z TYPOGRAFICZNEJ FORMY DRUKOWEJ FARBA JEST PRZENOSZONA NA GUMĘ OFFSETOWĄ I DOPIERO Z GUMY NA PODŁOŻE

NORSK 9/11

Typografi er utforming og behandling av skrift, bokstaver og andre grafiske elementer i trykkerfaget og i grafisk design. Begrepet brukes også om den visuelle formen på trykt tekst. *Typografi* er et håndverk som oppstod med boktrykkerkunsten på 1500-tallet med setting og trykking av tekst ved hjelp av ulike teknikker. Faget omfatter kunnskap om leselighet, form og inn-

TYPOGRAFI ER UTFORMING OG BEHANDLING AV SKRIFT, BOKSTAVER OG ANDRE GRAFISKE ELEMENTER I TRYKKERFAGET OG I GRAFISK DESIGN. BEGREPET BRUKES OGSÅ OM DEN VISUELLE FORMEN PÅ TRYKT TEKST. *TYPOGRAFI* ER ET HÅNDVERK SOM OPPSTOD MED BOKTRYKKERKUNSTEN PÅ 1500-TALLET MED SETTING OG TRYKKING AV TEKST VED HJELP AV ULIKE TEKNIK-

22/35

Registered®	$2\pi \approx 6\mu$	& Ampersand
¥ 45.21	(Parenthesis)	237°C
¶ Paragraph	Actual	◇ Lozenges
375‰	[Brackets]	‡ 1865
$\frac{1}{4}$ Teaspoon	Theory	Trademark™
§ 5421	± 4589617	√2 ≠ 896
@feedtype	¿Qué?	Asparagus
€ 452.13	© Copyright	200 μm
ℰ Estimated	{Braces}	#Typography
$\frac{3}{4}$ Gallon	$25 \times 3 = 75$	$\frac{1}{2}$ Cup
$\pi = 3.14159$	~ Tilde	Êstranged
Ω Omega	Σ Summation	ƒ Eszett
∂ Partial diff.	£ 569.95	Ellipsis...
† 1942	¬ Not sign	↑ Direction
© Production	\$ 78.56	Hiftory
∫ ≈ ∞+1	Servicemark SM	Nº Number
Æsthetic	• Bullet	♡ Love
453%	$75 \div 3 = 25$	Œdipus

**Wigrum
Medium**

Italic

<i>Letters</i>	<i>Nakłonic</i>	<i>Ținutele</i>	<i>Próiseas</i>
<i>Šest'</i>	<i>Gęślą</i>	<i>Kunst</i>	<i>Töö</i>
<i>Schrift</i>	<i>Zāgēja</i>	<i>Polices</i>	<i>Ravnoteža</i>
<i>Płock</i>	<i>Bűvös</i>	<i>Áðan</i>	<i>Mætaſt</i>
<i>Bäckasiner</i>	<i>Úkrytũm</i>	<i>Árvíztűrő</i>	<i>Evolución</i>
<i>Kůň</i>	<i>Tillgå</i>	<i>Zāgēja</i>	<i>Būtība</i>
<i>Società</i>	<i>Ďolíčky</i>	<i>Úkrytũm</i>	<i>Alkuperä</i>
<i>Môjho</i>	<i>Płock</i>	<i>Spłódź</i>	<i>Lasītājs</i>
<i>Færøbåd</i>	<i>Víčatâ</i>	<i>Małżeńską</i>	<i>Logistika</i>
<i>Lässt</i>	<i>Žluťoučký</i>	<i>Język</i>	<i>Aðferð</i>
<i>Različitih</i>	<i>Świerk</i>	<i>Bláznivý</i>	<i>Căutare</i>
<i>Türkçe</i>	<i>Größeren</i>	<i>Sævör</i>	<i>Grafísk</i>
<i>Célszerű</i>	<i>Należą</i>	<i>Otkachen</i>	<i>Ferðalög</i>
<i>Třní</i>	<i>Däl</i>	<i>Prace</i>	<i>Pogoń</i>
<i>Grafički</i>	<i>Færøbåd</i>	<i>Úděsnými</i>	<i>Tērpiem</i>
<i>Pułk</i>	<i>Zażółć</i>	<i>Kréien</i>	<i>Søken</i>
<i>Ambiguë</i>	<i>Tipärire</i>	<i>Gelübde</i>	<i>Kílóbaeti</i>
<i>Zvířil</i>	<i>Kraków</i>	<i>Ďatľa</i>	<i>Podróż</i>
<i>Størrelser</i>	<i>Sylt</i>	<i>Mostër</i>	<i>Călătorie</i>
<i>Kjørte</i>	<i>Rēzekne</i>	<i>Örnæk</i>	<i>Strålar</i>
<i>Sædvanlig</i>	<i>Börjar</i>	<i>Uobičajen</i>	<i>Kilooctet</i>
<i>Štekajú</i>	<i>Tekstuele</i>	<i>Móvil</i>	<i>Čtenář</i>

44 / 64

A B C D E F G H I J K L M

N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m

n o p q r s t u v w x y z

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

A B C D E F G H I J K L M

N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m

n o p q r s t u v w x y z

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

34/40

Cozy sphinx waves a cup of very bad milk and get woven flax. Six big devils from Japan walk by.

22/26

The quick, brown fox jumps over a lazy dog. They flock by when MTV axe quiz prog. Junk graced by fox whelps. Bawds jog – flick quartz, vex nymphs. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex! Fox nymphs grab quick-jived waltz. 30 brick quiz whangs jumpy veldt fox. Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick wafting zephyrs vex bold Jim?

14/17

A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, and my 72 wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!", Alex Trebek's

8/10. 5

Big July earthquakes confound zany experimental vow. Foxy parsons quiz and cajole the lovably dim wiki-girl. Have a pick: twenty six letters no forcing a jumbled quiz! Crazy Fredericka bought many very exquisite opal jewels. Sixty zippers were quickly picked from the woven jute bag. A quick movement of the enemy will jeopardize six gunboats. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. Cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, & my 72 wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!", Alex Trebek's fun TV quiz game. Woven silk pyjamas exchanged for blue quartz. Brawny gods just flocked up to quiz and vex him. Adjusting quiver

10/13

Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sex-charged fop blew my junk TV quiz. How quickly 16 daft jumping zebras vex? Two driven jocks help fax my big quiz. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! "Now fax quiz Jack!" my brave ghost pled... Five quacking zephyrs jolt my wax bed. Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. 369 cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. A quick brown dogs jump over the lazy fox. The jay, pig, fox, zebra, and my wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV

Afrikaans, Albanian, Asu, Basque, Bemba, Bena, Bosnian, Catalan, Chiga, Congo Swahili, Cornish, Croatian, Czech, Danish, Dutch, Embu, English, Esperanto, Estonian, Faroese, Filipino, Finnish, French, Galician, Ganda, German, Gusii, Hungarian, Icelandic, Indonesian, Irish, Italian, Jola-Fonyi, Kabuverdianu, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Latvian, Lithuanian, Luo, Luyia, Machame, Makhuwa-Meetto, Makonde, Malagasy, Malay, Maltese, Manx, Meru, Morisyen, North Ndebele, Norwegian Bokmål, Norwegian Nynorsk, Nyankole, Oromo, Polish, Portuguese, Romanian, Romansh, Rombo, Rundi, Rwa, Samburu, Sango, Sangu, Sena, Shambala, Shona, Slovak, Slovenian, Soga, Somali, Spanish, Swahili, Swedish, Swiss German, Taita, Teso, Turkish, Vunjo, Welsh, Zulu.

ENGLISH 9/11

Typography is the art and technique of arranging type to make written language *readable* and *appealing*. The arrangement of type involves selecting typefaces, point size, line length, line-spacing (leading), letter-spacing (tracking), and adjusting the space within letters pairs (kerning). *Type design* is a closely related *craft*, sometimes considered part of typography; most typographers

TYPOGRAPHY IS THE ART AND TECHNIQUE OF ARRANGING TYPE TO MAKE WRITTEN LANGUAGE READABLE AND APPEALING. THE ARRANGEMENT OF TYPE INVOLVES SELECTING TYPEFACES, POINT SIZE, LINE LENGTH, LINE-SPACING (LEADING), LETTER-SPACING (TRACKING), AND ADJUSTING THE SPACE WITHIN LETTERS PAIRS (KERNING). TYPE DESIGN IS A CLOSELY RELATED CRAFT,

FRANÇAIS 9/11

La *typographie* est à l'origine l'art d'assembler des caractères mobiles afin de créer des mots et des phrases et de les imprimer. Cette technique a été mise au point vers 1440 par *Gutenberg*, qui n'a pas inventé l'imprimerie à caractères mobiles mais un ensemble de techniques conjointes : les caractères mobiles en plomb et leur principe de fabrication, la presse typographique

LA TYPOGRAPHIE EST À L'ORIGINE L'ART D'ASSEMBLER DES CARACTÈRES MOBILES AFIN DE CRÉER DES MOTS ET DES PHRASES ET DE LES IMPRIMER. CETTE TECHNIQUE A ÉTÉ MISE AU POINT VERS 1440 PAR *GUTENBERG*, QUI N'A PAS INVENTÉ L'IMPRIMERIE À CARACTÈRES MOBILES MAIS UN ENSEMBLE DE TECHNIQUES CONJOINTES : LES CARACTÈRES MOBILES EN PLOMB ET LEUR PRINCIPE DE

DEUTSCH 9/11

Der Begriff *Typografie* lässt sich auf mehrere Bereiche anwenden. Im engeren Sinne bezieht sich die Typografie auf die Kunst und das Handwerk des Druckens, bei dem mit beweglichen Lettern (Typen) die Texte zusammengesetzt werden, insbesondere in Hochdruckverfahren. In der Medientheorie steht *Typografie* für gedruckte Schrift in Abgrenzung zu Handschrift (Chirografie) und elektro-

DER BEGRIFF *TYPOGRAFIE* LÄSST SICH AUF MEHRERE BEREICHE ANWENDEN. IM ENGEREN SINNE BEZIEHT SICH DIE *TYPOGRAFIE* AUF DIE KUNST UND DAS HANDWERK DES DRUCKENS, BEI DEM MIT BEWEGLICHEN LETTERN (TYPEN) DIE TEXTE ZUSAMMENGESETZT WERDEN, INSBESONDERE IN HOCHDRUCKVERFAHREN. IN DER MEDIENTHEORIE STEHT *TYPOGRAFIE* FÜR GEDRUCKTE

ESPAÑOL 9/11

La *tipografía* es el oficio que trata el tema de las letras, números y símbolos de un texto impreso, tales como su diseño, su forma, su tamaño y las relaciones visuales que se establecen entre ellos. La imprenta en Europa se desarrolló en el auge del *Renacimiento*; sin embargo, los primeros impresos de *Johannes Gutenberg* como la Biblia de 42 líneas utilizaron un estilo de letra del

LA *TIPOGRAFÍA* ES EL OFICIO QUE TRATA EL TEMA DE LAS LETRAS, NÚMEROS Y SÍMBOLOS DE UN TEXTO IMPRESO, TALES COMO SU DISEÑO, SU FORMA, SU TAMAÑO Y LAS RELACIONES VISUALES QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS. LA IMPRENTA EN EUROPA SE DESARROLLÓ EN EL AUGE DEL *RENACIMIENTO*; SIN EMBARGO, LOS PRIMEROS IMPRESOS DE *JOHANNES GUTENBERG* COMO LA

POLSKI 9/11

Typografia jedna z technik druku wypukłego za pomocą farb typograficznych, które należą do kategorii farb mazistych. Farba naniesiona na wypukłą formę drukową jest bezpośrednio przenoszona na podłoże drukowe. Gdy z typograficznej formy drukowej farba jest przenoszona na gumę offsetową i dopiero z gumy na podłoże drukowe, wówczas mamy do czynienia z

***TYPOGRAFIA* JEDNA Z TECHNIK DRUKU WYPUKŁEGO ZA POMOCĄ FARB TYPOGRAFICZNYCH, KTÓRE NALEŻĄ DO KATEGORII FARB MAZISTYCH. FARBA NANIESIONA NA WYPUKŁĄ FORMĘ DRUKOWĄ JEST BEZPOŚREDNIO PRZENOSZONA NA PODŁOŻE DRUKOWE. GDY Z TYPOGRAFICZNEJ FORMY DRUKOWEJ FARBA JEST PRZENOSZONA NA GUMĘ OFFSETOWĄ I DOPIERO Z GUMY NA PODŁOŻE**

NORSK 9/11

Typografi er utforming og behandling av skrift, bokstaver og andre grafiske elementer i trykkerfaget og i grafisk design. Begrepet brukes også om den visuelle formen på trykt tekst. *Typografi* er et håndverk som oppstod med boktrykkerkunsten på 1500-tallet med setting og trykking av tekst ved hjelp av ulike teknikker. Faget omfatter kunnskap om leselighet, form og innhold, skrif-

***TYPOGRAFI* ER UTFORMING OG BEHANDLING AV SKRIFT, BOKSTAVER OG ANDRE GRAFISKE ELEMENTER I TRYKKERFAGET OG I GRAFISK DESIGN. BEGREPET BRUKES OGSÅ OM DEN VISUELLE FORMEN PÅ TRYKT TEKST. *TYPOGRAFI* ER ET HÅNDVERK SOM OPPSTOD MED BOKTRYKKERKUNSTEN PÅ 1500-TALLET MED SETTING OG TRYKKING AV TEKST VED HJELP AV ULIKE TEKNIKKER.**

Registered®	$2\pi \approx 6\mu$	& Ampersand
¥ 45.21	(Parenthesis)	237°C
¶ Paragraph	Actual	◇ Lozenges
375‰	[Brackets]	‡ 1865
$\frac{1}{4}$ Teaspoon	Theory	Trademark™
§ 5421	± 4589617	√2 ≠ 896
@feedtype	¿Qué?	Asparagus
€ 452.13	© Copyright	200 μm
e Estimated	{Braces}	#Typography
$\frac{3}{4}$ Gallon	25 × 3 = 75	$\frac{1}{2}$ Cup
π = 3.14159	~ Tilde	Estranged
Ω Omega	Σ Summation	ß Eszett
∂ Partial diff.	£ 569.95	Ellipsis...
† 1942	¬ Not sign	↑ Direction
© Production	\$ 78.56	Hiftory
∫ ≈ ∞+1	Servicemark SM	Nº Number
Æsthetic	• Bullet	♡ Love
453%	75 ÷ 3 = 25	Œdipus

Wigrum
Bold

Italic

Letters**Šest'****Schrift****Płock****Bäckasiner****Kůň****Società****Môjho****Færøbåd****Lässt****Različitih****Türkçe****Célszerű****Třní****Grafički****Pułk****Ambiguë****Zvířil****Størrelser****Kjørte****Sædvanlig****Štekajú****Nakłonic****Gęślą****Zāgēja****Bűvös****Úkrytům****Tillgå****Ďolíčky****Płock****Vícatâ****Žluťoučký****Świerk****Größeren****Należą****Dāl****Færøbåd****Zazólc****Tipärire****Kraków****Sylt****Rēzekne****Börjar****Tekstuele****Ținutele****Kunst****Polices****Áðan****Árvíztűrő****Zāgēja****Úkrytům****Spłódź****Małżeńska****Język****Bláznivý****Sævör****Otkaćen****Prace****Úděsnými****Kréien****Gelübde****Ďatl'a****Mostër****Örnæk****Uobičajen****Móvil****Próiseas****Töö****Ravnoteža****Mætaſt****Evolución****Bütiba****Alkuperä****Lasītājs****Logistika****Aðferð****Căutare****Grafísk****Ferðalög****Pogoń****Tērpiem****Søken****Kílóbæti****Podróż****Călătorie****Strálar****Kilooctet****Čtenář**

44 / 64

A B C D E F G H I J K L M

N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m

n o p q r s t u v w x y z

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

A B C D E F G H I J K L M

N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m

n o p q r s t u v w x y z

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

34/40

Cozy sphinx waves a cup of *very bad milk* and get woven flax. Six big *devils* from Japan

22/26

The quick, brown fox jumps over a lazy dog. They flock by when MTV axe quiz prog. *Junk* graced by fox whelps. Bawds jog–flick quartz, vex nymphs. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex! Fox *nymphs* grab quick-jived waltz. 30 brick quiz whangs jumpy veldt fox. *Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick wafting zephyrs vex*

14/17

A *very bad* quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, and my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump.* Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!",

8/10. 5

Big July earthquakes confound zany experimental vow. Foxy parsons quiz and cajole the lovably dim wiki-girl. Have a pick: twenty six letters no forcing a jumbled quiz! *Crazy Fredericka* bought many very exquisite opal jewels. Sixty zippers were quickly picked from the woven jute bag. *A quick movement of the enemy will jeopardize six gunboats.* Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. Cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A *very bad* quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, & my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump.* Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!", Alex Trebek's *fun* TV quiz game. Woven silk pyjamas exchanged for blue quartz. *Brawny gods just flocked up to quiz and vex him.*

10/13

Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sex-charged fop blew my junk TV quiz. *How quickly 16 daft jumping zebras vex?* Two driven jocks help fax my big quiz. Quick, Baz, get my woven flax *jodhpurs!* "Now fax quiz Jack!" my brave ghost pled... Five quacking zephyrs jolt my wax bed. Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. 369 cozy *sphinx waves quart jug of bad milk.* A *very bad* quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. A quick brown dogs jump over the lazy fox. The jay, pig, fox, zebra, and my wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix*

Afrikaans, Albanian, Asu, Basque, Bemba, Bena, Bosnian, Catalan, Chiga, Congo Swahili, Cornish, Croatian, Czech, Danish, Dutch, Embu, English, Esperanto, Estonian, Faroese, Filipino, Finnish, French, Galician, Ganda, German, Gusii, Hungarian, Icelandic, Indonesian, Irish, Italian, Jola-Fonyi, Kabuverdianu, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Latvian, Lithuanian, Luo, Luyia, Machame, Makhuwa-Meetto, Makonde, Malagasy, Malay, Maltese, Manx, Meru, Morisyen, North Ndebele, Norwegian Bokmål, Norwegian Nynorsk, Nyankole, Oromo, Polish, Portuguese, Romanian, Romansh, Rombo, Rundi, Rwa, Samburu, Sango, Sangu, Sena, Shambala, Shona, Slovak, Slovenian, Soga, Somali, Spanish, Swahili, Swedish, Swiss German, Taita, Teso, Turkish, Vunjo, Welsh, Zulu.

ENGLISH 9/11

Typography is the art and technique of arranging type to make written language *readable and appealing*. The arrangement of type involves selecting typefaces, point size, line length, line-spacing (leading), letter-spacing (tracking), and adjusting the space within letters pairs (kerning). *Type design* is a closely related *craft*, sometimes considered part of typo-

TYPOGRAPHY IS THE ART AND TECHNIQUE OF ARRANGING TYPE TO MAKE WRITTEN LANGUAGE READABLE AND APPEALING. THE ARRANGEMENT OF TYPE INVOLVES SELECTING TYPEFACES, POINT SIZE, LINE LENGTH, LINE-SPACING (LEADING), LETTER-SPACING (TRACKING), AND ADJUSTING THE SPACE WITHIN LETTERS PAIRS (KERNING). TYPE DESIGN IS A CLOSELY

FRANÇAIS 9/11

La *typographie* est à l'origine l'art d'assembler des caractères mobiles afin de créer des mots et des phrases et de les imprimer. Cette technique a été mise au point vers 1440 par *Gutenberg*, qui n'a pas inventé l'imprimerie à caractères mobiles mais un ensemble de techniques conjointes : les caractères mobiles en plomb et leur principe de fabrication, la presse typo-

LA TYPOGRAPHIE EST À L'ORIGINE L'ART D'ASSEMBLER DES CARACTÈRES MOBILES AFIN DE CRÉER DES MOTS ET DES PHRASES ET DE LES IMPRIMER. CETTE TECHNIQUE A ÉTÉ MISE AU POINT VERS 1440 PAR GUTENBERG, QUI N'A PAS INVENTÉ L'IMPRIMERIE À CARACTÈRES MOBILES MAIS UN ENSEMBLE DE TECHNIQUES CONJOINTES : LES CARACTÈRES MOBILES EN

DEUTSCH 9/11

Der Begriff *Typografie* lässt sich auf mehrere Bereiche anwenden. Im engeren Sinne bezieht sich die *Typografie* auf die Kunst und das Handwerk des Druckens, bei dem mit beweglichen Lettern (Typen) die Texte zusammengesetzt werden, insbesondere in Hochdruckverfahren. In der Medientheorie steht *Typografie* für gedruckte Schrift in Abgrenzung zu Handschrift

DER BEGRIFF TYPOGRAFIE LÄSST SICH AUF MEHRERE BEREICHE ANWENDEN. IM ENGEREN SINNE BEZIEHT SICH DIE TYPOGRAFIE AUF DIE KUNST UND DAS HANDWERK DES DRUCKENS, BEI DEM MIT BEWEGLICHEN LETTERN (TYPEN) DIE TEXTE ZUSAMMENGESETZT WERDEN, INSBESONDERE IN HOCHDRUCKVERFAHREN. IN DER MEDIENTHEORIE STEHT TYPOGRAFIE

ESPAÑOL 9/11

La *tipografía* es el oficio que trata el tema de las letras, números y símbolos de un texto impreso, tales como su diseño, su forma, su tamaño y las relaciones visuales que se establecen entre ellos. La imprenta en Europa se desarrolló en el auge del *Renacimiento*; sin embargo, los primeros impresos de *Johannes Gutenberg* como la Biblia de 42 líneas utilizaron un estilo de

LA TIPOGRAFÍA ES EL OFICIO QUE TRATA EL TEMA DE LAS LETRAS, NÚMEROS Y SÍMBOLOS DE UN TEXTO IMPRESO, TALES COMO SU DISEÑO, SU FORMA, SU TAMAÑO Y LAS RELACIONES VISUALES QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS. LA IMPRENTA EN EUROPA SE DESARROLLÓ EN EL AUGE DEL RENACIMIENTO; SIN EMBARGO, LOS PRIMEROS IMPRESOS DE JOHANNES

POLSKI 9/11

Typografia jedna z technik druku wypukłego za pomocą farb typograficznych, które należą do kategorii farb mazistych. Farba naniesiona na wypukłą formę drukową jest bezpośrednio przenoszona na podłoże drukowe. Gdy z typograficznej formy drukowej farba jest przenoszona na gumę offsetową i dopiero z gumy na podłoże drukowe, wówczas mamy do czynienia z

TYPOGRAFIA JEDNA Z TECHNIK DRUKU WYPUKŁEGO ZA POMOCĄ FARB TYPOGRAFICZNYCH, KTÓRE NALEŻĄ DO KATEGORII FARB MAZISTYCH. FARBA NANIESIONA NA WYPUKŁĄ FORMĘ DRUKOWĄ JEST BEZPOŚREDNIO PRZENOSZONA NA PODŁOŻE DRUKOWE. GDY Z TYPOGRAFICZNEJ FORMY DRUKOWEJ FARBA JEST PRZENOSZONA NA GUMĘ OFFSETOWĄ I DOPIERO Z

NORSK 9/11

Typografi er utforming og behandling av skrift, bokstaver og andre grafiske elementer i trykkerfaget og i grafisk design. Begrepet brukes også om den visuelle formen på trykt tekst. *Typografi* er et håndverk som oppstod med boktrykkerkunsten på 1500-tallet med setting og trykking av tekst ved hjelp av ulike teknikker. Faget omfatter kunnskap om leselighet, form

TYPOGRAFI ER UTFORMING OG BEHANDLING AV SKRIFT, BOKSTAVER OG ANDRE GRAFISKE ELEMENTER I TRYKKERFAGET OG I GRAFISK DESIGN. BEGREPET BRUKES OGSÅ OM DEN VISUELLE FORMEN PÅ TRYKT TEKST. TYPOGRAFI ER ET HÅNDVERK SOM OPPSTOD MED BOKTRYKKERKUNSTEN PÅ 1500-TALLET MED SETTING OG TRYKKING AV TEKST VED HJELP AV

Registered®	$2\pi \leq 6\mu$	& Ampersand
¥ 45.21	(Parenthesis)	237°C
¶ Paragraph	Actual	◇ Lozenges
375‰	[Brackets]	‡ 1865
<i>¼ Teaspoon</i>	Theory	Trademark™
§ 5421	± 4589617	√2 ≠ 896
@feedtype	¿Qué?	Asparagus
€ 452.13	© Copyright	200 μm
<i>e Estimated</i>	{Braces}	#Typography
<i>¾ Gallon</i>	25 × 3 = 75	<i>½ Cup</i>
$\pi = 3.14159$	~ Tilde	Estranged
Ω Omega	Σ Summation	ß Eszett
<i>∂ Partial diff.</i>	£ 569.95	Ellipsis...
<i>† 1942</i>	¬ Not sign	↑ Direction
© Production	\$ 78.56	Hiftory
$\int \approx \infty + 1$	ServicemarkSM	Nº Number
<i>Æsthetic</i>	• Bullet	♡ Love
453%	75 ÷ 3 = 25	Œdipus

**Wigrum
Black**

Italic

Letters	Nakłonic	Ṭinutele	Próiseas
Šest'	Gęślą	Kunst	Töö
Schrift	Zāgēja	Polices	Ravnoteža
Płock	Bűvös	Áðan	Mætaſt
Bäckasiner	Úkrytúm	Árvíztúrö	Evolución
Kuň	Tillgå	Zāgēja	Bütiba
Società	Ďolíčky	Úkrytúm	Alkuperä
Môjho	Płock	Splódź	Lasitājs
Færøbåd	Vícatâ	Małżeńska	Logistika
Lässt	Žluťoučký	Język	Aðferð
Različitih	Świerk	Bláznivý	Căutare
Türkçe	Größeren	Sævör	Grafísk
Célszerű	Należą	Otkачen	Ferðalög
Třní	Däl	Prace	Pogoń
Grafički	Færøbåd	Úděsnými	Tërpiem
Pułk	Zazólc	Kréien	Søken
Ambiguë	Tipärire	Gelübde	Kílóbæti
Zvířil	Kraków	Ďatľa	Podróż
Størrelser	Sylt	Mostër	Călătorie
Kjorte	Rēzekne	Örnæk	Strálar
Sædvanlig	Börjar	Uobičajen	Kilooctet
Štekajú	Tekstuele	Móvil	Čtenář

44/64

A B C D E F G H I J K L M

N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m

n o p q r s t u v w x y z

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

A B C D E F G H I J K L M

N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m

n o p q r s t u v w x y z

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

34/40

Cozy sphinx waves a cup of *very bad milk* and get woven flax. Six big devils from Japan

22/26

The quick, brown fox jumps over a lazy dog. They flock by when MTV axe quiz prog. *Junk* graced by fox whelps. Bawds jog–flick quartz, vex nymphs. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex! Fox nymphs grab quick-jived waltz. 30 brick quiz whangs jumpy veldt fox. *Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick wafting*

14/17

A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, and my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump.* Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!",

8/10. 5

Big July earthquakes confound zany experimental vow. Foxy parsons quiz and cajole the lovably dim wiki-girl. Have a pick: twenty six letters no forcing a jumbled quiz! *Crazy Fredericka* bought many very exquisite opal jewels. Sixty zippers were quickly picked from the woven jute bag. *A quick movement of the enemy will jeopardize six gunboats.* Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. Cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, & my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump.* Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!", Alex Trebek's *fun* TV quiz game. Woven silk pyjamas exchanged for blue quartz. *Brawny gods just flocked up to quiz and*

10/13

Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sex-charged fop blew my junk TV quiz. *How quickly 16 daft jumping zebras vex?* Two driven jocks help fax my big quiz. Quick, Baz, get my woven flax *jodhpurs!* "Now fax quiz Jack!" my brave ghost pled... Five quacking zephyrs jolt my wax bed. Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. 369 cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. A quick brown dogs jump over the lazy fox. The jay, pig, fox, zebra, and my wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin*

Afrikaans, Albanian, Asu, Basque, Bemba, Bena, Bosnian, Catalan, Chiga, Congo Swahili, Cornish, Croatian, Czech, Danish, Dutch, Embu, English, Esperanto, Estonian, Faroese, Filipino, Finnish, French, Galician, Ganda, German, Gusii, Hungarian, Icelandic, Indonesian, Irish, Italian, Jola-Fonyi, Kabuverdianu, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Latvian, Lithuanian, Luo, Luyia, Machame, Makhuwa-Meetto, Makonde, Malagasy, Malay, Maltese, Manx, Meru, Morisyen, North Ndebele, Norwegian Bokmål, Norwegian Nynorsk, Nyankole, Oromo, Polish, Portuguese, Romanian, Romansh, Rombo, Rundi, Rwa, Samburu, Sango, Sangu, Sena, Shambala, Shona, Slovak, Slovenian, Soga, Somali, Spanish, Swahili, Swedish, Swiss German, Taita, Teso, Turkish, Vunjo, Welsh, Zulu.

ENGLISH 9/11

Typography is the art and technique of arranging type to make written language *readable* and *appealing*. The arrangement of type involves selecting typefaces, point size, line length, line-spacing (leading), letter-spacing (tracking), and adjusting the space within letters pairs (kerning). *Type design* is a closely related craft, sometimes considered part of typography; most

TYPOGRAPHY IS THE ART AND TECHNIQUE OF ARRANGING TYPE TO MAKE WRITTEN LANGUAGE READABLE AND APPEALING. THE ARRANGEMENT OF TYPE INVOLVES SELECTING TYPEFACES, POINT SIZE, LINE LENGTH, LINE-SPACING (LEADING), LETTER-SPACING (TRACKING), AND ADJUSTING THE SPACE WITHIN LETTERS PAIRS (KERNING). TYPE DESIGN IS A CLOSELY

FRANÇAIS 9/11

La *typographie* est à l'origine l'art d'assembler des caractères mobiles afin de créer des mots et des phrases et de les imprimer. Cette technique a été mise au point vers 1440 par *Gutenberg*, qui n'a pas inventé l'imprimerie à caractères mobiles mais un ensemble de techniques conjointes : les caractères mobiles en plomb et leur principe de fabrication, la

LA TYPOGRAPHIE EST À L'ORIGINE L'ART D'ASSEMBLER DES CARACTÈRES MOBILES AFIN DE CRÉER DES MOTS ET DES PHRASES ET DE LES IMPRIMER. CETTE TECHNIQUE A ÉTÉ MISE AU POINT VERS 1440 PAR GUTENBERG, QUI N'A PAS INVENTÉ L'IMPRIMERIE À CARACTÈRES MOBILES MAIS UN ENSEMBLE DE TECHNIQUES CONJOINTES : LES CARACTÈRES

DEUTCH 9/11

Der Begriff *Typografie* lässt sich auf mehrere Bereiche anwenden. Im engeren Sinne bezieht sich die *Typografie* auf die Kunst und das Handwerk des Druckens, bei dem mit beweglichen Lettern (Typen) die Texte zusammengesetzt werden, insbesondere in Hochdruckverfahren. In der Medientheorie steht *Typografie* für gedruckte Schrift in Abgrenzung zu Handschrift

DER BEGRIFF TYPOGRAFIE LÄSST SICH AUF MEHRERE BEREICHE ANWENDEN. IM ENGEREN SINNE BEZIEHT SICH DIE TYPOGRAFIE AUF DIE KUNST UND DAS HANDWERK DES DRUCKENS, BEI DEM MIT BEWEGLICHEN LETTERN (TYPEN) DIE TEXTE ZUSAMMENSETZT WERDEN, INSBESONDERE IN HOCHDRUCKVERFAHREN. IN DER MEDIENTHEORIE

ESPAÑOL 9/11

La *tipografía* es el oficio que trata el tema de las letras, números y símbolos de un texto impreso, tales como su diseño, su forma, su tamaño y las relaciones visuales que se establecen entre ellos. La imprenta en Europa se desarrolló en el auge del *Renacimiento*; sin embargo, los primeros impresos de *Johannes Gutenberg* como la Biblia de 42 líneas utilizaron un

LA TIPOGRAFÍA ES EL OFICIO QUE TRATA EL TEMA DE LAS LETRAS, NÚMEROS Y SÍMBOLOS DE UN TEXTO IMPRESO, TALES COMO SU DISEÑO, SU FORMA, SU TAMAÑO Y LAS RELACIONES VISUALES QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS. LA IMPRENTA EN EUROPA SE DESARROLLÓ EN EL AUGE DEL RENACIMIENTO; SIN EMBARGO, LOS PRIMEROS IMPRESOS DE JOHANNES

POLSKI 9/11

Typografia jedna z technik druku wypukłego za pomocą farb typograficznych, które należą do kategorii farb mazistych. Farba naniesiona na wypukłą formę drukową jest bezpośrednio przenoszona na podłoże drukowe. Gdy z typograficznej formy drukowej farba jest przenoszona na gumę offsetową i dopiero z gumy na podłoże drukowe, wówczas mamy

TYPOGRAFIA JEDNA Z TECHNIK DRUKU WYPUKŁEGO ZA POMOCĄ FARB TYPOGRAFICZNYCH, KTÓRE NALEŻĄ DO KATEGORII FARB MAZISTYCH. FARBA NANIESIONA NA WYPUKŁĄ FORMĘ DRUKOWĄ JEST BEZPOŚREDNIO PRZENOSZONA NA PODŁOŻE DRUKOWE. GDY Z TYPOGRAFICZNEJ FORMY DRUKOWEJ FARBA JEST PRZENOSZONA NA GUMĘ OFFSETOWĄ

NORSK 9/11

Typografi er utforming og behandling av skrift, bokstaver og andre grafiske elementer i trykkerfaget og i grafisk design. Begrepet brukes også om den visuelle formen på trykt tekst. *Typografi* er et håndverk som oppstod med boktrykkerkunsten på 1500-tallet med setting og trykking av tekst ved hjelp av ulike teknikker. Faget omfatter kunnskap om leselighet, form

TYPOGRAFI ER UTFORMING OG BEHANDLING AV SKRIFT, BOKSTAVER OG ANDRE GRAFISKE ELEMENTER I TRYKKERFAGET OG I GRAFISKE DESIGN. BEGREPET BRUKES OGSÅ OM DEN VISUELLE FORMEN PÅ TRYKT TEKST. TYPOGRAFI ER ET HÅNDVERK SOM OPPSTOD MED BOKTRYKKERKUNSTEN PÅ 1500-TALLET MED SETTING OG TRYKKING AV TEKST VED

Registered®	$2\pi \leq 6\mu$	& Ampersand
¥ 45.21	(Parenthesis)	237°C
¶ Paragraph	Actual	◊ Lozenges
375‰	[Brackets]	‡ 1865
¼ Teaspoon	Theory	Trademark™
§ 5421	± 4589617	√2 ≠ 896
@feedtype	¿Qué?	Asparagus
€ 452.13	© Copyright	200 μm
e Estimated	{Braces}	#Typography
¾ Gallon	25 × 3 = 75	½ Cup
π = 3.14159	~ Tilde	Estranged
Ω Omega	Σ Summation	ß Eszett
∂ Partial diff.	£ 569.95	Ellipsis...
† 1942	¬ Not sign	↑ Direction
© Production	\$ 78.56	Hiftory
∫ ≈ ∞+1	ServicemarkSM	Nº Number
Æsthetic	• Bullet	♡ Love
453%	75 ÷ 3 = 25	Œdipus

CAPITALES

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

BAS DE CASSE

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

PETITES CAPITALES

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
() [] { } @ &

PONCTUATION STANDARD

! ; ? ' , : ; ... _ - - - / \ | ! () [] { } ' ' " " , , " ' < > « »
• • * † ‡ @ & #

CARACTÈRES RESPECTANT LA CASSE

! ; ? ' , : ; ... _ - - - () [] { } < > « » • @

LIGATURES STANDARD, CONDITIONNELLES & HISTORIQUES

fi fl fb ffb ff fh ffh ffi fj ffj fk ffk ffl ft fff Th ct st sp f

SYMBOLES

§ ¶ © ® ™ ™ œ ø æ №

CHIFFRES & DEVICES (ALIGNÉS PROPORTIONNELS)

0 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 € \$ ç £ f ¥ #

CHIFFRES & DEVICES (ELZÉVIRIENS PROPORTIONNELS)

0 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 € \$ ç £ f ¥ #

CHIFFRES & DEVICES (ALIGNÉS TABULAIRES)

0 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 € \$ ç £ f ¥ #

CHIFFRES & DEVICES (ELZÉVIRIENS TABULAIRES)

0 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 € \$ ç £ f ¥ #

SYMBOLES MATHÉMATIQUES & FRACTIONS

+ - × ÷ = ~ ≈ ± ≠ < > ≤ ≥ ¬ ∞ ◊ Δ Ω ∂ ∫ ∏ ∑ √ π μ ° ℓ ⊕
/ % ‰ ¼ ½ ¾

CAPITALES ACCENTUÉES

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ß

BAS DE CASSE ACCENTUÉES

à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ß

PETITES CAPITALES ACCENTUÉES

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ß

SUPÉRIEURS / INFÉRIEURS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 , . + - × ÷ = ç \$ € () / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 , . + - × ÷ = ç \$ € ()

NUMÉRATEURS / DÉNOMINATEURS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 , . + - × ÷ = ç \$ € () / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 , . + - × ÷ = ç \$ € ()

EXPOSANTS

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

FLÈCHES

↙ ← ↲ ↑ ↗ → ↘ ↓ ↔

ORNEMENTS

■ ◆ ● ► ◻ ◊ ○ ▶ ◀ ▶ ▶ ▲ ▼ ◁ ▷ △ ▽ ◀ ▶ ▲ ▼ ◁ ▶ △ ▽ < > ^ v ♥ ♡

A ALTERNATIFS
(JEU STYLISTIQUE 1)

a à á â ã ä å æ ç è é

G ALTERNATIFS
(JEU STYLISTIQUE 2)

g ĝ ğ ħ ģ

K ALTERNATIFS
(JEU STYLISTIQUE 3)

k ķ

J ALTERNATIFS
(JEU STYLISTIQUE 4)

l ll

CHIFFRES ENCLÉS
(JEUX STYLISTIQUES 5 & 6)

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳

	DÉSACTIVÉES		ACTIVÉES
TOUT EN CAPITALES	Wigrum	→	WIGRUM
PETITES CAPITALES	Daniel Canty	→	DANIEL CANTY
TOUT EN PETITES CAPITALES	Book Design	→	BOOK DESIGN
CARACTÈRES RESPECTANT LA CASSE	(case-sensitive) @opentype	→	(CASE-SENSITIVE) @OPENTYPE
LIGATURES STANDARD	Affton, difficile, flash Schrift — fjord, filature	→	Affton, difficile, flash Schrift — fjord, filature
LIGATURES CONDITIONNELLES	Théorème, hard facts, estranged & spirited	→	Théorème, hard facts, eſtranged & ſpirited
LIGATURES HISTORIQUES	Typographic History	→	Typographic Hiftory
ZÉRO BARRÉ	2001: A Space Odyssey	→	2001: A Space Odyssey
CHIFFRES ELZÉVIRIENS PROPORTIONNELS	In 1634 & after 1820.	→	In 1634 & after 1820.
CHIFFRES ALIGNÉS TABULAIRES	145.67% — 238.00% 908.00% — 173.81%	→	145.67% — 238.00% 908.00% — 173.81%
CHIFFRES ELZÉVIRIENS TABULAIRES	1930 was a 21.09%	→	1930 was a 21.09%

	DÉSACTIVÉES	→	ACTIVÉES
FRACTIONS	1/2' - 2 3/8" + 15/32"	→	½' - 2¾" + 15/32"
ORDINAUX	1 ^a 2 ^o N ^o N ^o n ^o	→	1 ^º 2 ^º N ^º N ^º N ^º N ^º
EXPOSANTS / SUPÉRIEURS & INDICES / INFÉRIEURS	3 ^e étage, 67 ^e porte N ¹² + M ⁹ = X ⁴ - X ⁶⁷	→	3 ^º étage, 67 ^º porte N ¹² + M ₉ = X ⁴ - X ₆₇
NUMÉRATEURS & DÉNOMINATEURS	2/126 ≠ 470/835 ≠ 87/30	→	2/126 ≠ 470/835 ≠ 87/30
A ALTERNATIFS (JEU STYLISTIQUE 1)	Anagrams	→	Anagrams
G ALTERNATIFS (JEU STYLISTIQUE 2)	Wiggling wigwams	→	Wiggling wigwams
K ALTERNATIFS (JEU STYLISTIQUE 3)	Kayak & kilts	→	Kayak & kilts
J ALTERNATIFS (JEU STYLISTIQUE 4)	Janet Jackson on Jupiter	→	Janet Jackson on Jupiter
CHIFFRES ENCRCLÉS (JEUX STYLISTIQUES 5 & 6)	3 databases & 4 levels 7 blocks + 8 chairs	→	③ databases & ④ levels ⑦ blocks + ⑧ chairs

**La Fonderie typographique
Feedtype prend à bras-le-corps
et au pied de la lettre le dessin
typographique pour vous offrir
des polices frappantes, précises
et élégantes.**

COPYRIGHT

© 2013 BAT FOUNDRY. TOUS
DROITS RÉSERVÉS. DISTRI-
BUÉ EXCLUSIVEMENT PAR
BAT FOUNDRY. WIGRUM EST
UNE MARQUE ENREGISTRÉE
BAT FOUNDRY.

CONTACT

5333, AV. CASGRAIN, #312
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2T 1X3
CANADA

FEEDTYPE.CA
TYPE@FEEDTYPE.CA
514 593-8410